

# Infant Stool Colour Card શિશુના ઝાડાના રંગનું કાડર્

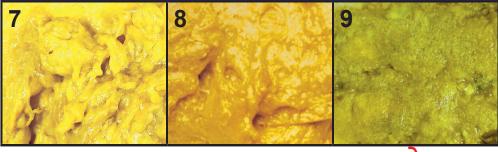




Consult the physical version of this card for greater colour accuracy. રંગની વધુ સયોટતા માટે આ કાડરનું ભૌતિક સંસ્કરણ જુઓ.



### NORMAL Stool Colours ઝાડાનો સ્વાભાવિક રંગ



## **INSTRUCTIONS**

Check your baby's stool (poop) colour every day for the first month after birth to screen for biliary atresia.

If your baby has an abnormal stool colour (see above colours 1,2,3,4,5,6), please contact Newborn Screening Ontario by phone or email or by scanning the QR code below.

## <u>સૂયનાઓ</u>

જન્મ પછીના પર્થમ માસ દરમિયાન બિલીયરી એટરે્સિયાની યકાસણી કરવા આપના શિશુના ઝાડા (વિષ્ટા)નો રંગ દરરોજ યકાસો

જો તમારા બાળકના ઝાડાનો રંગ અસ્વાભાવિક હોય (ઉપરના રંગો 1,2,3,4,5,6 જુઓ), તો કૃપા કરીને ન્યૂબૉનર્ સ્ફિક્ર્નિંગ, ઓન્ટારિઓનો સંપકર્ ફોન અથવા ઈમેલ દ્વારા અથવા નીયેનો QR કોડ સ્કૅન કરીને કરો.

Phone / ફોન : 1-833-POOP-CHK (1-833-766-7245)

Online / भ्रीन : www.newbornscreening.on.ca/poop

Email / ઇમેઇલ : NSOBA@cheo.on.ca







#### When identification and treatment start early, babies with biliary atresia can have a better chance to grow and develop normally.

#### What is biliary atresia?

Biliary atresia (BA) is a rare but serious disease where bile cannot get from the liver to the stool (poop). Babies with BA usually seem well but they can develop pale yellow or whitish coloured stools in the first month of life. Along with the pale poop, these babies can have yellow skin and eyes (jaundice) lasting longer than the first two weeks of life. Without treatment, babies with BA will develop life-threatening liver damage. Treatment is most effective when babies are identified before they are one month old.

#### How can you screen for biliary atresia?

You can screen for BA by comparing your baby's stool (poop) colour to the numbered pictures on the front of this card, for the first month after birth. Screening for abnormal stool colour can help to identify problems with the liver earlier. Keep this card close by when you change your baby's diaper.

#### Who do I contact and when?

If at any time during the screening you notice that your baby has an abnormal stool colour (number 1,2,3,4,5, or 6), please contact Newborn Screening Ontario using the information on the front of this card.

Please have available the baby's name, birth date, and health card number. If you also choose to see your doctor, please take this card with you.

#### What happens next?

First, don't be alarmed. This is a screening tool and not a diagnostic test. A clinical team member from Newborn Screening Ontario will return your call by the next business day to discuss your concern and begin next steps. Your privacy and health information is protected. Learn more: www.newbornscreening.on.ca/privacy

If you have concerns about your baby other than stool colour, please contact your health care provider. For more information about biliary atresia, visit our website or scan the QR code on the front of the card.

> Information is available in other languages. / માહિતી અન્ય ભાષાઓમાં ઉપલબધ છે. www.newbornscreening.on.ca/poopcard

જ્યારે ઓળખ અને સારવાર વહેલી શરૂ થાય છે, ત્યારે બિલીયરી એટરેસિયાવાળા બાળકોને સામાન્ય રીતે વૃદ્ધિ અને વિકાસ કરવાની સારી તક મળી શકે છે.

<u>બિલીયરી એટરેસિયા શું છે?</u>

બિલીયરી એટરેસિયા (BA) એક કદીક જ થતો પરંતુ ગંભીર રોગ છે જેમાં પિત્ત લીવરમાંથી ઝાડા સુધી પહોંચી શકતું નથી. BA વાળા બાળુંકો સામાન્ય રીતે તંદુરસ્ત લાગે છે પરંતુ તેઓ જીવનના પર્થમ મહિનામાં **આછા પીળા અથવા સફેદ રંગના ઝાડા** વિકસાવી શકે છે. ફિક્કા ઝાડા સાથે, આ બાળકોને પીળી ત્વયો અને આંખો **(કમળો) જીવનના પર્થમ 2 અઠવાડિયા કરતાં વધુ સમય સુધી રહી શકે છે**. સારવાર વિના, BA ધરાવતાં બાળકો લીવરને જીવવેણ નુકસાન પહોંચાડશે. જ્યારે બાળકો 1 મહિનાના થાય તે પહેલાં તેની ઓળખ કરવામાં આવે ત્યારે સારવાર સૌથી અસરકારક હોય છે.

તમે બિલીયરી એટરેસિયા માટેની તપાસ કેવી રીતે કરી શકો છો?

તમે જન્મ પછીના પર્શેમ મહિના માટે, આ કાડર્માં આગળ આપેલ નંબરવાળાં ચિતરો સાથે તમારા બાળકના ઝાડા (વિષ્ટા) ના રંગની સરખામણી કરીને BA માટે તપાસી શકો છો. ઝાડાના અસ્વાભાવિક રંગ માટેની તપાસ લીવર અંગેની સમસ્યાઓને અગાઉ ઓળખવામાં મદદ કરી શકે છે. જ્યારે તમે તમારા બાળકનું ડાયપર બદલો તયારે આ કાડરને નજીક રાખો.

<u>હું કોનો સંપકર કરું અને કયારે?</u>

જો તપાસ દરમિયાન કોઈપણ સમયે તમે જુઓ કે તમારા બાળકનો ઝાડાનો રંગ અસ્વાભાવિક છે (નંબર 1,2,3,4,5, અથવા 6), તો કૃપા કરીને આ કાડર્**ની આગળના ભાગની માહિતીનો ઉપયોગ કરીને ન્**યુબોનર્ સ્કરીનીગ ઑન્ટેરિયોનો સંપકર્ કરો.

કુપા કરીને તમારા બાળકનું નામ, જન્મ તારીખ અને હેલથ કાડર નંબર ઉપલબ્ધ રાખો. જો તમે તમારા ડૉક્ટરને પણ મળવાનું પંસંદ કરતા હોવ, તો કૃપા કરીને આ કાડર તમારી સાથે લઇ જાવે.

<u>હવે પછી શું થશે?</u>

LOT: WEB\_GUJARATI

પર્થમ તો, ગંભરાશો નહીં. આ એક તપાસનું સાધન છે અને નિદાનનું પરીક્ષણ નથી. ન્યુબોનર સિ્કર્નિંગ ઑન્ટારિયોની કિલેનિકલ ટીમના સભય તમારી ચિતાની ચર્ચાર કરવા અને આગળનાં પગલાં શરૂ કરવા માટે આગેલા વેયવેસાય દિવેસ સુધીમાં તમારો કૉલ પરત કરશે. તમારી ગોપનીયતા અને આરોગ્ય માહિતી સુરફિષત છે. વધુ જાણો:

www.newbornscreening.on.ca/privacy

જો તમને **ઝાડાના રંગ સિવાય** તમારા બાળક અંગે યિંતા હોય, તો કુપા કરીને તમારા આરોગ્ય સંભાળ પર્દાતાનો સંપકર્ કરો. બિલીયરી એટરેસિયા વિશે વધુ માહિતી માટે, અમારી વેબસાઇટની મુલાકાત લો અથવા કાંડરના આગળના ભાગનો QR કોડ સુકેન કરો.

We thank / અમે આભારી છીએ

Health Promotion Administration, Ministry of Health and Welfare, Taiwan, and Professor Mei-Hwei Chang, National Taiwan University, College of Medicine for authorizing the use of stool colour photos. / ઝાડાના રંગના ફોટાના ઉપયોગને અધિકૃત કરવા બદલ. For permission to use any content on this card, please contact NSO. આ કાંડર્ પરની કોઈપણ સામગરીનો ઉપયોગ કરવાની પરવાનગી માટે, કૃપા કરીને NSO નો સંપકર્ કરો.

Please re

કૃપા કરીને રિસાયકલ કરો!